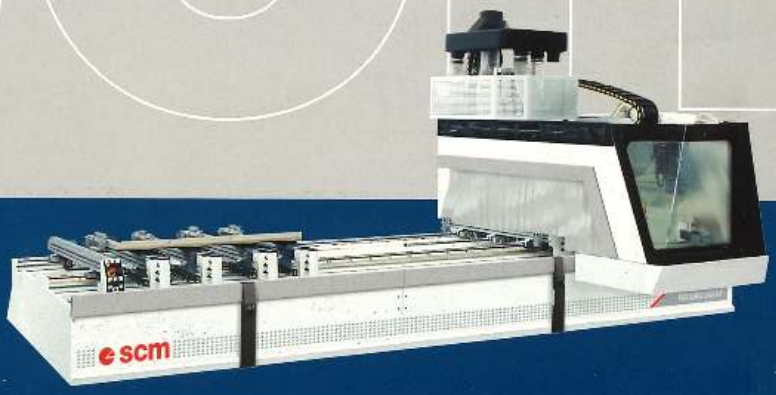
English - Français

CNC Machining Centre
with modular composition

Centre d'usinage à CN à
composition modulaire



Record 240 NT



e scm

If you have these machining requirements and you want to optimize your production...

Pour vous, qui avez ces exigences et qui voulez optimiser votre production...

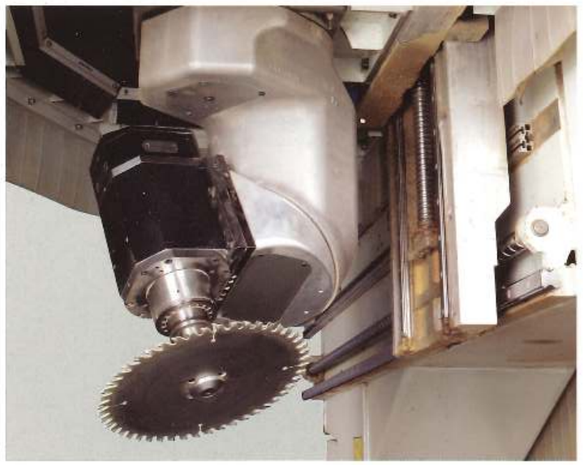
Record 240 NT. High technology at your service

Totally customisable composition with high tech machining heads to meet any production requirement.



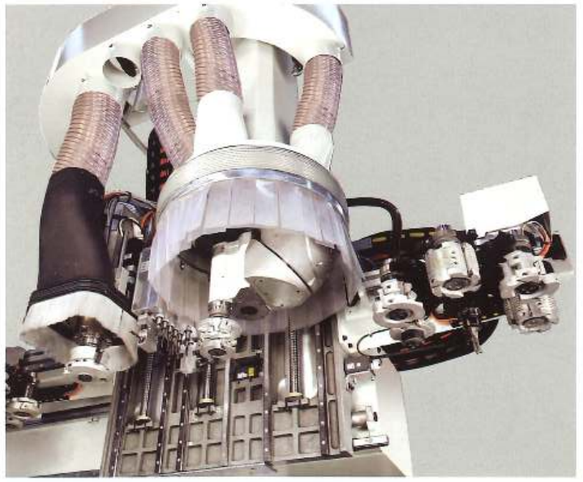
MODULO machining head:
A modular solution for highest efficiency and **productivity.**

Groupe d'usinage MODULO :
une solution modulaire pour obtenir l'efficacité et la **productivité** maximales.



PRISMA machining head:
Maximum flexibility in 5 axes with a high component passage combined with the **highest level of rigidity.**

Groupe d'usinage PRISMA :
toute la flexibilité des 5 axes alliée à un passage pièce de grandes dimensions et à une **très grande rigidité.**



TECNO machining head:
A solution that combines flexibility and **productivity.**

Groupe d'usinage TECNO :
une solution qui allie **flexibilité et productivité.**

Record 240 NT. La technologie à votre service

Une configuration entièrement personnalisée avec des groupes affichant une technologie de pointe, pour répondre à toute exigence de production.



Record 240 NT

Record 240 NT, fitted with multi-function aluminium worktable offers a solid, large base for safe and simple clamping of any type of components, from flat to curved components, to applications that require jigs or vacuum hold-down through a spoil board.

Record 240 NT, équipée de table multifonctions en aluminium, assure une base d'appui solide et ample pour fixer, de manière simple et sûre, n'importe quelle pièce : des pièces droites aux pièces courbes, aux applications demandant des panneaux-échantillon jusqu'aux maintien par aspiration.



Record 240 NT TVN

RECORD 240 NT TVN is the ideal solution for a practical and flexible clamping system. Narrow, large, straight or arched components are clamped very quickly and rigidly because the TVN bars can be fitted with suction cups or with pneumatic clamps.

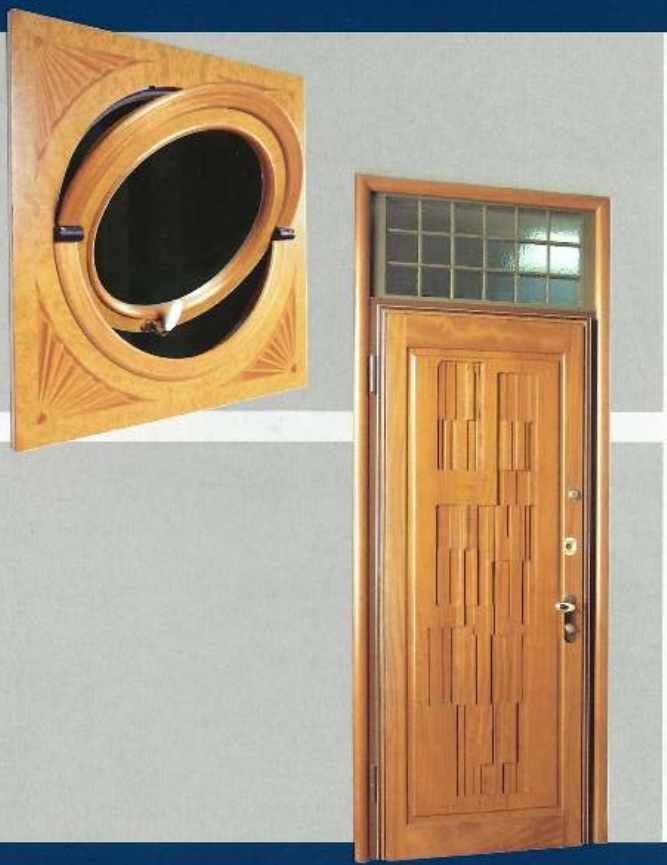
Record 240 NT TVN est la solution idéale pour ceux qui recherchent un système pratique et flexible pour fixer, de manière rapide et solide, des pièces étroites ou larges, des éléments droits et des pièces cintrées, grâce à la possibilité d'équiper les barres aussi bien de ventouses pour le vide que d'étaux pneumatiques.













MODULO machining head
Groupe d'usinage MODULO



Specially designed to guarantee a high quality finish in any machining condition. A wide range of functional modules guarantee the optimisation of the production process and increased production due to tool changing occurring in masked time.

Expressément conçu pour garantir une finition de qualité élevée, quelles que soient les conditions de travail. Une vaste gamme de modules fonctionnels assure l'optimisation du processus de production et une augmentation de la productivité, grâce au changement d'outils effectué en temps masqué.







Interpolating Vector rotating axis (0-360°) enables the use of angular driven heads.

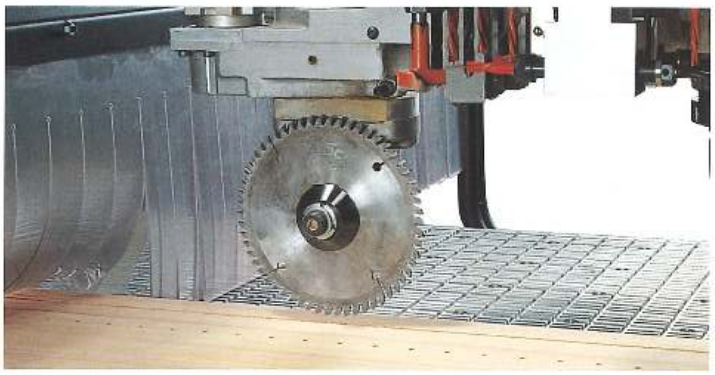
Axe tournant Vector à interpolation (0-360°) pour l'utilisation de têtes à renvoi d'angle.

Productivity and efficiency
Productivité et efficacité



F11, F18, F26: a wide range of drilling units with independent drilling spindles specifically designed for drilling of solid wood.

F11, F18, F26: une gamme d'unités de perçage à broches indépendantes, expressément conçue pour le perçage du bois massif.



Independent Sawing Blade Unit.

Unité de coupe à la lame indépendante



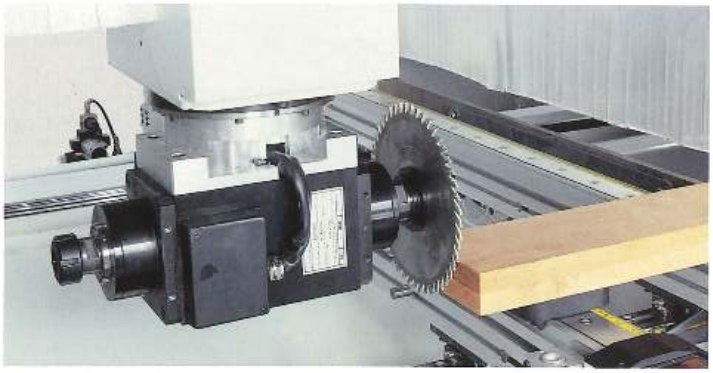
Fixed or CNC controlled **Universal K2** unit for continuous horizontal-axis machining.

Universal K2 fixe ou à CN pour les usinages horizontaux fréquents.



PBTC: Auxiliary routing unit with automatic tool changer to ensure the production cycle is faster.

PBTC: unité de fraisage auxiliaire avec changement d'outils automatique pour accélérer le processus de production





Universal M2
Auxiliary unit with horizontal axis interpolating through 360°. The best solution for powerful horizontal machining.

Universal M2
Groupe à axe horizontal à interpolation sur 360°. La solution définitive pour ceux qui ont besoin de puissance pour les usinages horizontaux.

PRISMA machining head
Groupe d'usinage PRISMA

Technological development of CNC machines leads to innovations that can change the traditional way of working. Prisma totally revolutionises and opens new avenues to solve traditional problems in order to guarantee faster, more flexible and more competitive production solutions.

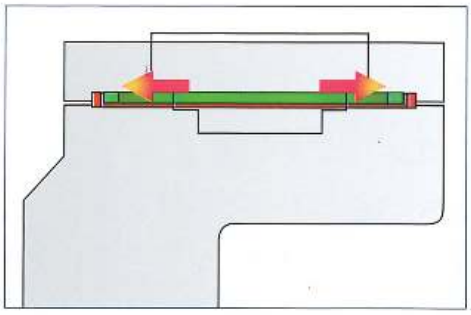
Le développement technologique des machines à commande numérique entraîne des innovations susceptibles de changer la manière traditionnelle de travailler : Prisma, lui, révolutionne complètement votre travail, en frayant de nouveaux chemins pour résoudre les problèmes traditionnels, afin d'obtenir un processus de production plus rapide, flexible et compétitif.



5 axis flexibility combined with 3 axis rigidity thanks to the **TTS** system.

La flexibilité des 5 axes alliée à la rigidité des 3 axes grâce au système **TTS.**





TTS (Total Torque System), the exclusive SCM system that guarantees total rigidity during machining.

TTS (Total Torque System). Système SCM exclusif assurant la rigidité maximale en cours d'usinage.

Maximum flexibility
Flexibilité maximale



Prisma is one, single machining head capable of carrying out all the typical applications of a Machining Centre. Its component passage is the highest in its category. For these reasons Prisma is the solution for any modern production requirement.

Un groupe d'usinage en mesure d'effectuer à lui seul toutes les opérations les plus courantes des centres d'usinage, affichant en outre un passage pièce aux dimensions uniques dans sa catégorie. La solution à tous les problèmes de la production actuelle.



High power at low speeds. The Prisma unit is the perfect solution for saw blade cutting operations on solid wood.

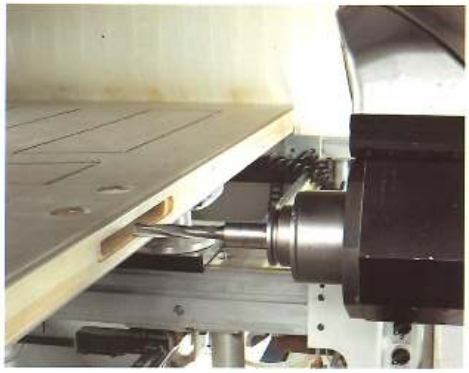
Idéal pour la coupe du bois massif, grâce à sa puissance élevée même aux bas régimes de tours.



Interpolation in 5 axes: Prisma opens new application possibilities.

Interpolation sur les 5 axes : Prisma ouvre de nouveaux horizons pour la production.







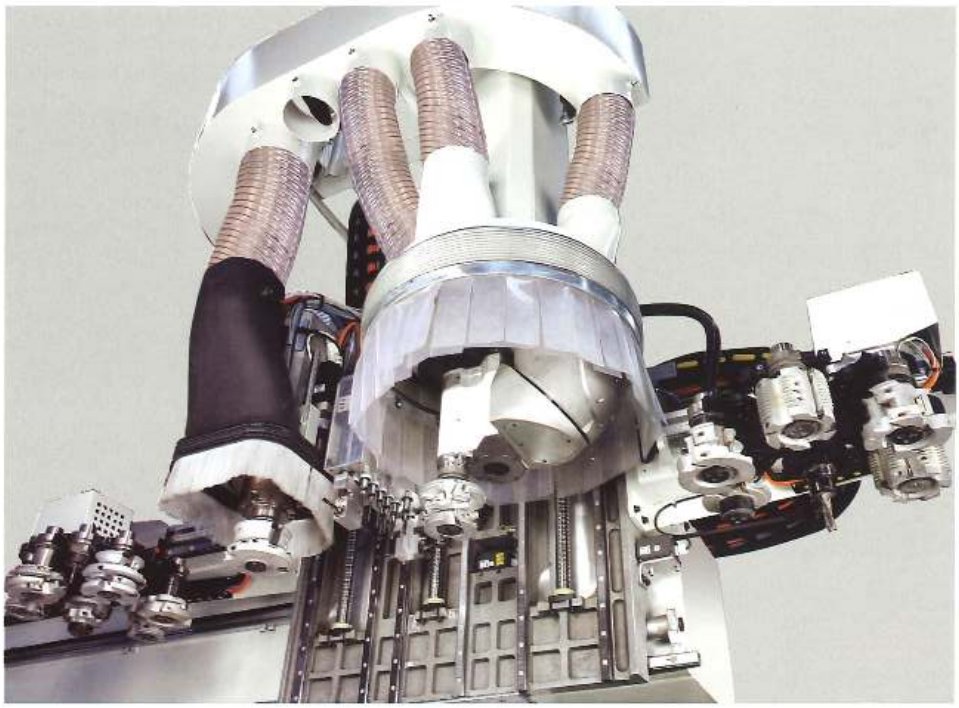
With the Prisma machining head, the same tool can be used horizontally, vertically or in any tilted angle. No need for auxiliary units, the reduction of tool changes and a faster production process.

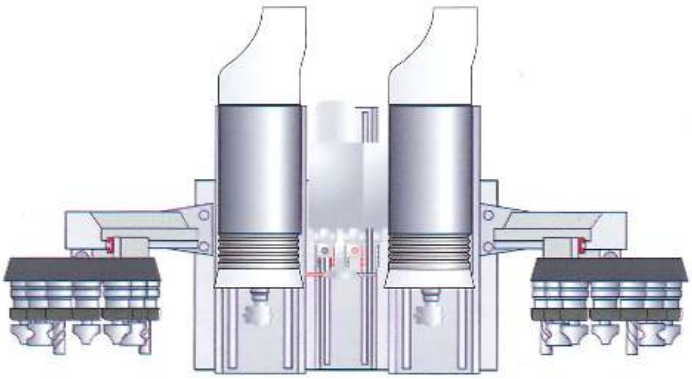
Prisma permet d'utiliser le même outil en position horizontale, verticale ou sur les plans inclinés. Résultat : élimination de tous les groupes auxiliaires, réduction du recours au changement d'outils et accélération de la production.

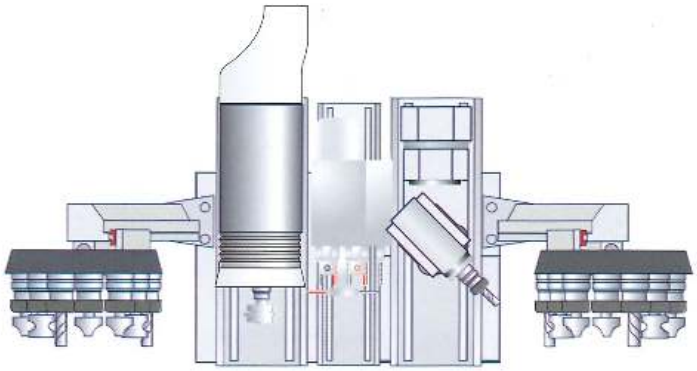
TECNO Machining Head
Groupe d'usinage TECNO

TECNO machining head guarantees maximum power and maximum flexibility reducing down times to a minimum.
It is composed of two routing units and thanks to its independent Z axis and inverters, it takes only a few seconds to pass from one machining cycle to another.

Le groupe d'usinage TECNO assure le maximum de puissance et de flexibilité toutes les exigences de support, de fixation et de référencement de la pièce. Se composant de deux unités de fraisage, chacune équipée d'axe Z et de variateur de vitesse indépendants, il ne met que quelques secondes pour passer d'un usinage à l'autre.







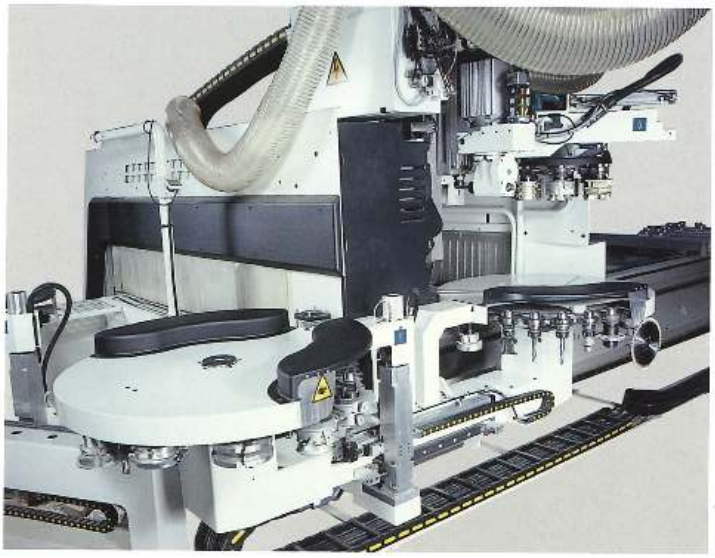
3+3 TECNO configuration
Composed of two 3-axis high power routing units for a high rate of stock removal. To optimise the production process, TECNO machining head can be fitted with a Universal K2 0-360° auxiliary unit , or with a 0-360° saw blade cutting unit for blade cutting at any angle or with a drilling unit.

Configuration TECNO 3 + 3
Caractérisée par deux unités de fraisage à 3 axes de puissance pour des prises de bois importantes, elle peut être munie du groupe Universal K2 0-360° pour les usinages horizontaux, de l'unité de coupe à la lame 0-360° pour les coupes dans toutes les directions ou de l'unité de perçage pour optimiser le processus de production.

3+5 TECNO configuration
Composed of one 3-axis high power unit for high rate stock removal and one Prisma K 5 axis interpolating unit that offers maximum versatility and eliminates the need for any auxiliary unit. To optimize the production process 3+5 TECNO machining head unit can be fitted with a drilling unit.

Configuration TECNO 3+5
Caractérisée par une unité à 3 axes de puissance pour les prises de bois importantes et une unité à 5 axes à interpolation Prisma K, cette configuration assure la plus grande polyvalence tout en éliminant tous les groupes auxiliaires. Elle peut être équipée d'une unité de perçage pour optimiser le processus de production.

Flexibility and productivity together
Flexibilité et productivité ensemble



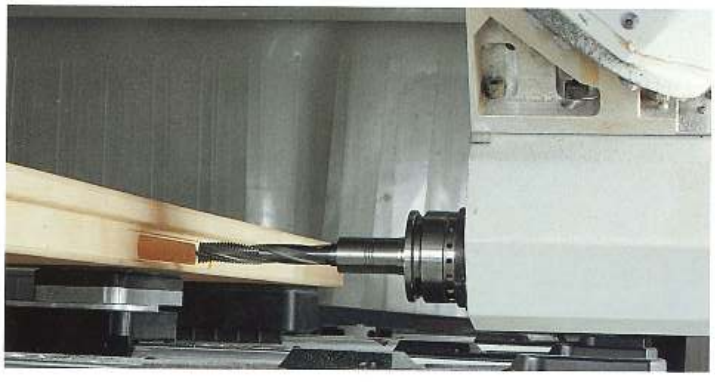
Both machining units can take the required tools from tool magazines positioned on the mobile beam enabling the machine to be ready for any type of application.

Les deux groupes d'usinage peuvent prélever les outils des magasins porte-outils situés sur le montant mobile, pour que la machine soit toujours prête pour n'importe quel usinage.

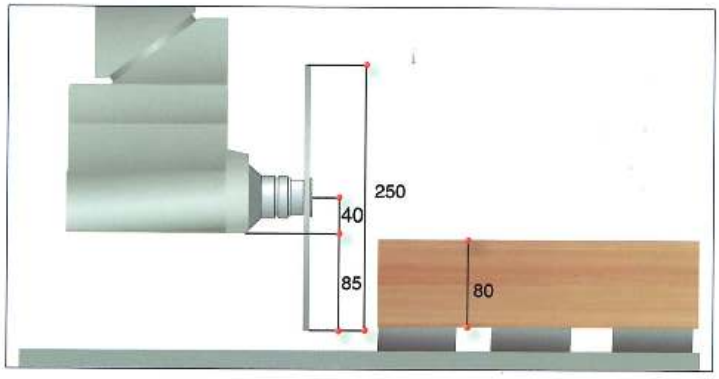


TECNO machining head considerably increases productivity enabling tool changing in masked time during other auxiliary unit machining cycles.

TECNO augmente sensiblement la productivité, car il permet d'effectuer le changement d'outils en temps masqué au cours du cycle de travail des autres groupes d'usinage auxilliaires.



Thanks to the small dimensions of the PRISMA K 5 axis unit, there is no need to raise the component when machining on the horizontal axis because the Z axis stroke is utilised to the maximum. It is also possible to carry out saw cutting on very thick components.

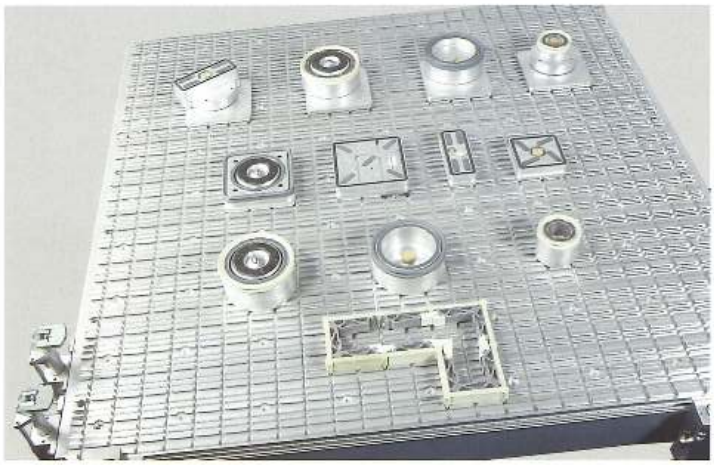


Grâce aux dimensions d'encombrement réduites de l'électromandrin à 5 axes Prisma K, les usinages horizontaux peuvent être exécutés sans soulever la pièce et en exploitant au maximum la course Z ; il est également possible d'effectuer des coupes à la lame sur des épaisseurs importantes.

Multi-function aluminium worktable
Table multifonctions en aluminium

The exclusive SCM Multi-function aluminium worktable can be fitted with a full range of accessories designed to meet component support, clamping and referencing requirements.
The MPS system is extremely easy to use.

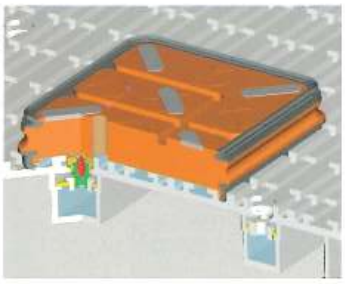
La table multifonctions exclusive SCM permet d'utiliser une vaste gamme d'accessoires conçus pour répondre à toutes les exigences de support et de maintien de la pièce. Le système MPS est extrêmement pratique.



Utilising a laser positioning system, worktable set-up operations become easy and fast.

Grâce au recours à un faisceau laser, la mise au point devient plus simple et rapide.







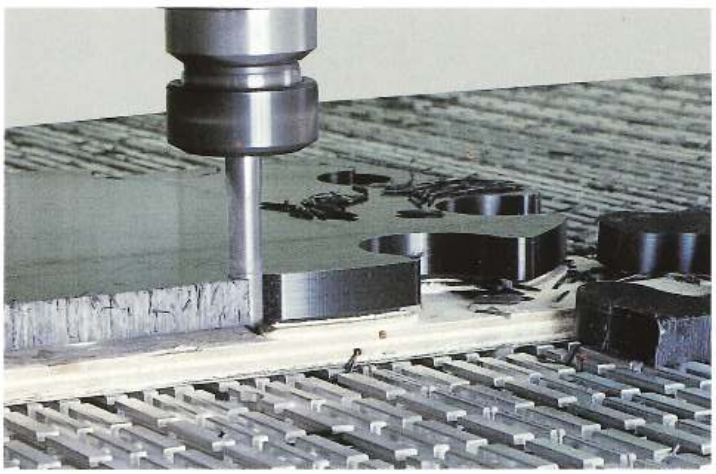
A series of threaded holes (120 mm pitch) provide perfect fixing for all hold-down devices.

Une série de trous taraudés (pas 120 mm) assure l'ancrage idéal pour tous les outils de blocage.



The Multi-function aluminium worktable is machined on the machine itself and guarantees long lasting high precision and flatness thanks to its high rigidity. It is the ideal worktable for machining plastics, resins and light alloys.

La table, directement usinée sur la machine, est un gage de précision absolue et de planéité parfaite dans le temps, grâce à sa rigidité très élevée. Idéale aussi pour l'usinage des matières plastiques, des résines et des alliages légers.



For any clamping requirement
Pour n'importe quelle exigence de fixation



A solid base which offers a high vacuum capacity: the ideal worktable for component clamping in the Nesting production process. With its special aluminium profile, it guarantees total, long-lasting stability and constant vacuum hold-down over the entire worktable area.

Une base d'appui solide assurant une capacité de vide très élevée; la table idéale pour la fixation des pièces dans le procédé d'usinage par nesting. Caractérisée par le profil exclusif en aluminium, cette table garantit une stabilité absolue dans le temps et un débit de vide constant en chaque point.



Limitless hold-down capacity. Studied for intensive use, this worktable will even hold down several overlapping panels and will drastically increase productivity.

Aucune limite de fixation. Conçue pour les usages intensifs, cette table est en mesure de bloquer plusieurs panneaux superposés pour augmenter la productivité.



A special pusher, directly controlled by the program, ensures not only finished component outfeed but also a fast and automatic cleaning of the working area.

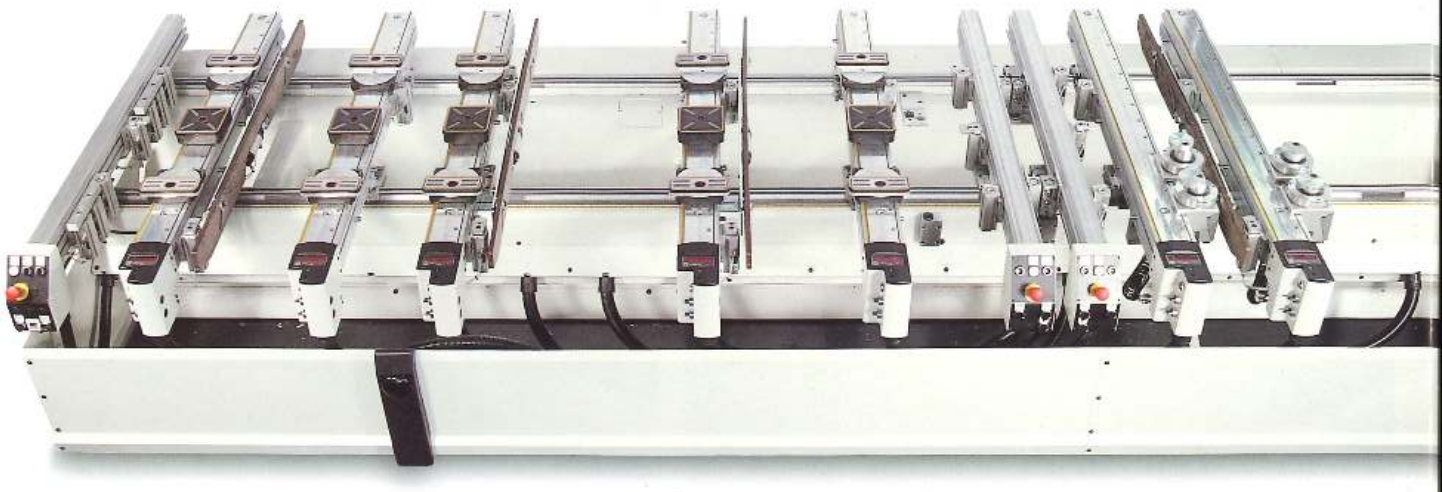
Éjection des pièces usinées et nettoyage automatique et rapide de la table grâce à un pousseur spécialement prévu à cet effet et géré par le programme.



Mechanical presser with ball disc, coaxial to the tool, in order to recover very small components when Nesting machining. The presser strength is regulated pneumatically.

Presseur mécanique à billes, coaxial par rapport à l'outil, pour obtenir par nesting même des pièces de petites dimensions. Réglage pneumatique de la force de service.

TVN bars and suction cups worktable
Table TVN à barres et à ventouses



TVN worktable bars are the perfect solution for quick and safe component clamping: the bars can be fitted with quick release suction cups or pneumatic clamps for maximum ease of use.

La table TVN est idéale pour la fixation rapide et sûre des pièces : elle peut être équipée de ventouses ou d'étaux., tous les deux munis de raccord rapide à la barre, un gage de grande praticité.

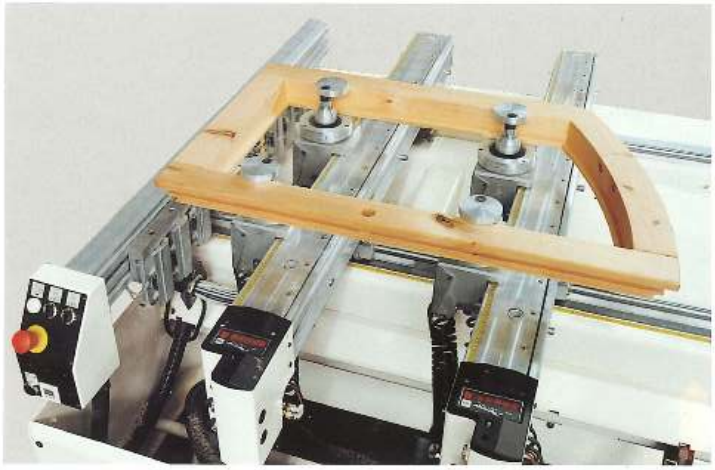
TVN worktable can be reconfigured with suction cups of any type and shape, that can be easily added or removed according to the type and the geometry of the components that require clamping.

La table TVN peut être reconfigurée avec d'innombrables types de ventouses ayant les dimensions et les formes les plus diverses. Il est possible de les ajouter ou de les enlever aisément, en fonction du type et de la géométrie de la pièce à fixer.



With the innovative pneumatic clamp quick release system on the bar, there is no need for tools and worktable re-configuration becomes extremely fast and easy.

Grâce au système innovateur d'accrochage pneumatique de l'étau à la barre, sans besoin d'utiliser des clés, la reconfiguration de la table est extrêmement aisée et rapide.



Flexibility. Ease of use. Sturdy clamping
Flexibilité, facilité d'utilisation et fixation sûre



Strong and powerful pneumatic clamps guarantee sturdy component clamping even with high rates of stock removal.

Des étaux robustes et puissants garantissent une fixation sûre, même en cas de prises de bois importantes.



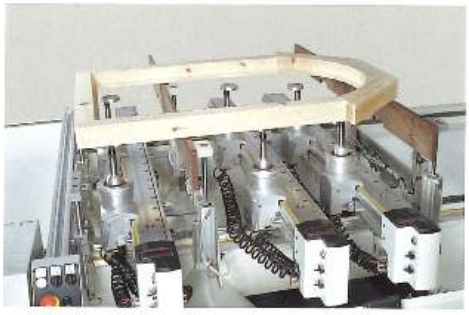
A special pneumatic clamp enables the machining of very short components.

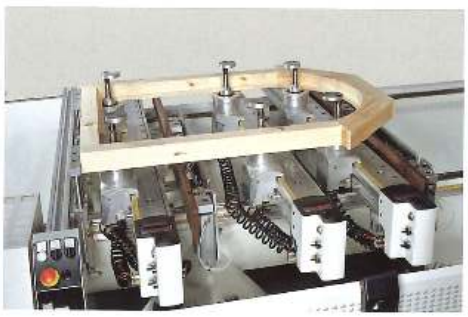
Un étau spécial permet d'usiner des pièces particulièrement courtes.



Guided by a laser light, the operator can easily position arched components.

Un faisceau laser permet de positionner les pièces courbes sans problèmes.







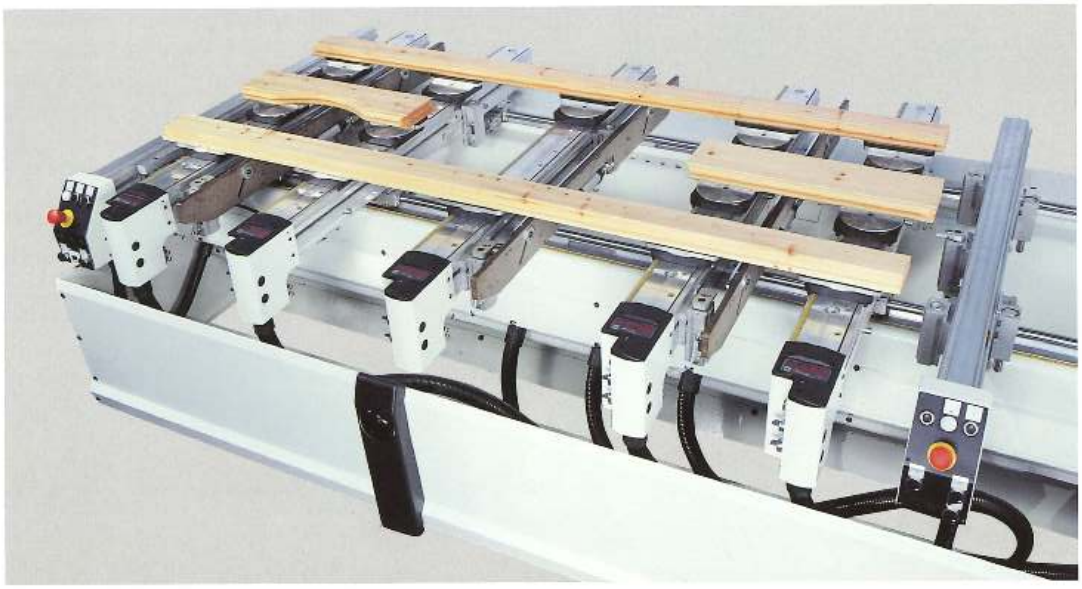
Quick release rotating clamps and double movement lifting units make it easy for assembled sash positioning and for trimming operations.

Des étaux à déplacement rotatif et des élévateurs à double mouvement permettent de positionner aisément les portes de placard pour les opérations de calibrage.

From solid wood to panel, from frame to furniture component clamping
Du bois massif aux panneaux, des menuiseries aux meubles.

Solid wood door kit. All the necessary devices for the clamping of solid wood door components.

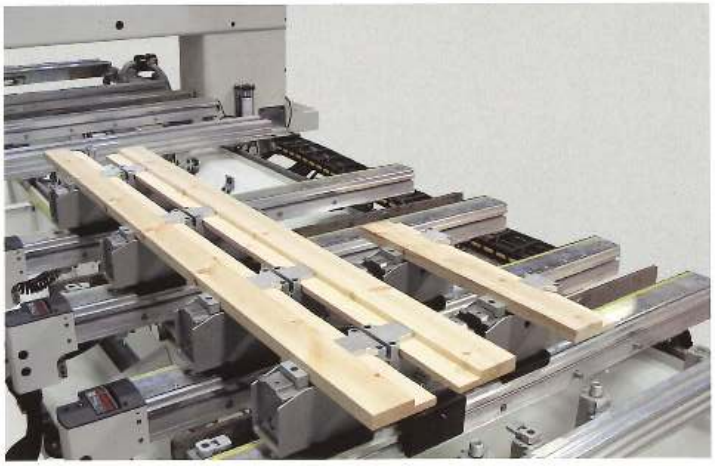
Kit portes en bois massif. Tous les outils nécessaires à fixer les différents éléments constitutifs d'une porte en bois massif.





Reference stops ideal for the trimming of veneered panels with overhanging projections.

Butées de référence conçues pour le calibrage des panneaux plaqués et mélaminés avec placages débordants.



Doorpost machining is precise and safe thanks to special pneumatic clamps.

Usinage précis et sûr des montants grâce à des étaux spécialement prévus à cet effet.

Easy and safe clamping of solid wood furniture components.

Fixation facile et sûre des composants de meubles en bois massif.



All the necessary devices for clamping staircase components
Tout le nécessaire pour la fixation des composants d'escaliers









A solution for clamping each staircase component:
- a pneumatic device allows the division of two trimmed components in order to profile them on each side
- particular horizontal clamps enable staircase column clamping
- a wide range of suction cups for the clamping of components of any size and shape.

Une solution pour la fixation de chaque élément :
- un dispositif pneumatique permet de séparer deux pièces coupées pour le calibrage de chaque côté
- des étaux horizontaux spécialement prévus à cet effet assurent la fixation des colonnes.
- une vaste gamme de ventouses permet de fixer n'importe quel élément.



110 TVN worktable. Total freedom of movement
Table d'usinage 110 TVN. Liberté de mouvement maximale

End saw cutting and drilling operations can be a carried out using the same angular driven head.

Coupe en bout et perçage effectués par la même tête à renvoi d'angle.







110 TVN worktable offers the following advantages:
- avoids tool crashing against the bars
- reduces the problem of cut-offs on the worktable
- makes it easier for bottom side component machining
- allows the use of double profile tools increasing productivity.

La table d'usinage H 110 assure plusieurs avantages :
- Elle empêche le risque de collision de l'outil contre les barres.
- Elle réduit le problème des copeaux qui, une fois coupés, encombrent la table.
- Elle permet d'usiner la surface inférieure de la pièce.
- Elle permet d'utiliser des outils à profil double, ce qui augmente la productivité.



Machining with double profile tool reduces tool changes and increases productivity.



Usinage par des outils à profil double, pour réduire le recours au changement d'outils et augmenter la productivité.

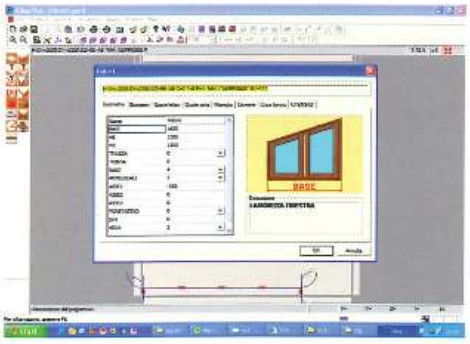
TVN SET worktable: Effective Automatic Positioning System
Table d'usinage TVN SET. Tout simplement efficace

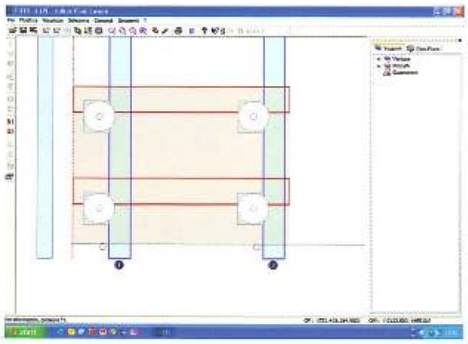


TVN SET is the ideal worktable for the automatic positioning of the bars for linear components such as doors, windows, staircases, beams, columns. Extremely simple and easy to use, this system combines the flexibility of clamping device manual positioning with automatic bar positioning handled by the CNC.

TVN SET est le système idéal pour le positionnement automatique des barres pour la fabrication de pièces droites : portes, fenêtres, escaliers, poutres, colonnes. Extrêmement simple et convivial, ce système allie la flexibilité du positionnement manuel à l'automatisme de la gestion par CN.

TVN SET: Few simple and intuitive gestures
TVN SET. Configuration facile et intuitive en un tour de main







For flexible window production, it is required to have a practical, fast and intuitive system that can quickly fit each window dimension. TVN SET fully meets this requirement: just equip the bars with suction cups or with pneumatic clamps and then modify window dimension data in the parametric program according to size of the window to be machined. The bars automatically position themselves to fit to the new dimensions.

La production flexible de fenêtres exige un système pratique, rapide et convivial, qui permette de s'adapter rapidement aux différentes dimensions de chaque fenêtre. TVN SET est la réponse à cette exigence. Une fois que la table a été équipée de ventouses ou d'étaux, il suffit de modifier les cotes dans le programme paramétrique au fur et à mesure que les dimensions du produit changent, pour que les barres se configurent en fonction des nouvelles dimensions.

AUTOSET AND EASYSET: maximum technology for automatic configuration
AUTOSET et EASYSET : Technologie de pointe pour la configuration automatique des tables d'usinage

AUTOSET and EASYSET are SCM's fully automatic worktable solutions for solid wood machining.
They are ideal for heavy use ensuring high rigidity and a long-lasting life even under heavy machining conditions, thanks to the following main features:
- All the bars slide on prismatic guides
- Every suction cup and clamp has its own table cleaning system
- All motors are away from the working area, and away from shavings and off cuts.
- Anti-crash software.

AUTOSET system simultaneously moves all the bars, suction cups and pneumatic clamps located on the machine and **the full worktable re-configuration takes less than 4 seconds**.
With AUTOSET each worktable clamping device can be moved manually while their position remains stored in the memory and THE ANTI-CRASH SYSTEM REMAINS IN FORCE.
EASYSET is able to position bars, suction cups and /or clamps step by step and automatically whereas all their movements are manual.



AUTOSET et EASYSET sont les solutions SCM pour des tables COMPLETEMENT AUTOMATIQUES conçues pour l'usinage du bois massif. Ces solutions sont idéales pour les emplois industriels, capables aussi de garantir rigidité et durée dans le temps, même dans des conditions d'emplois très difficiles grâce à leurs caractéristiques suivantes :
- tous les déplacements se font sur guides prismatiques
- chaque ventouse et chaque étau est équipé de système de nettoyage automatique de la table
- tous les moteurs sont situés en dehors de la zone de travail, à l'abri des copeaux et des restes
- Logiciel anti-collision

AUTOSET déplace chaque élément simultanément et **configure toute la table en quatre secondes** : en outre il permet de déplacer manuellement chaque élément, tout en gardant en mémoire sa position et EN MAINTENANT LE SYSTEME ANTI-COLLISION TOUJOURS ACTIVE.
EASYSET est en mesure de positionner de manière automatique-séquentielle tous les éléments de la table d'usinage, tout en donnant la possibilité d'effectuer des déplacements manuels.







These worktables are ideal for the fully automatic production of pre-finished doors and windows.



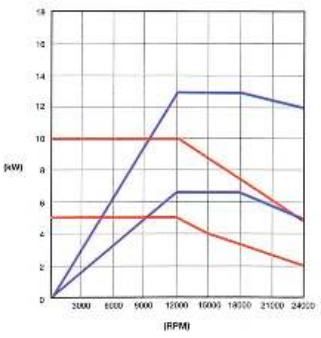
Ces solutions sont idéales pour l'automatisation complète de la production des menuiseries pré-finies.

Power and speed for any application
Puissance et vitesse pour n'importe quelle utilisation



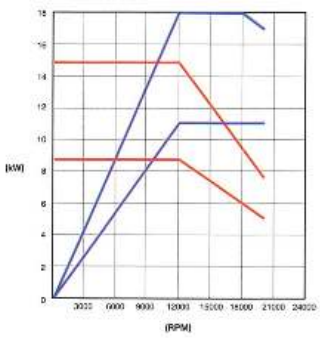
SCM designs and develops its own electro-spindles in order to guarantee a high quality standard in terms of output, efficiency, reliability, after sales and spare service even after many years of use. The new range of electro-spindles offers more solutions, studied expressly to solve the specific requirements of each production process. All the electro- spindles have quick release HSK F tool tapers to ensure high rigidity and guarantee high quality finish.

SCM conçoit et développe entièrement ses électromandrins pour assurer un standard qualitatif élevé en termes de rendement, d'efficacité, d'assistance et disponibilité des pièces détachées dans le temps. La nouvelle génération d'électromandrins SCM est conçues pour résoudre les exigences spécifiques de chaque processus de production. Chaque électromandrin a une attache rapide HSK F assurant finition.



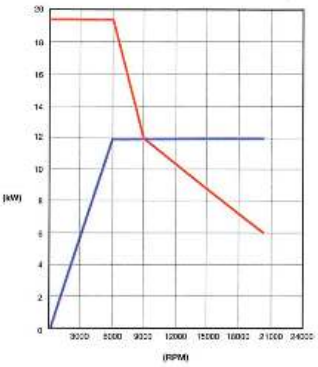
"High Speed" electro spindles Ideal for machining that requires high rotation and feed speed.

"High speed" Idéal quand il faut des vitesses de rotation et d'avance élevées.



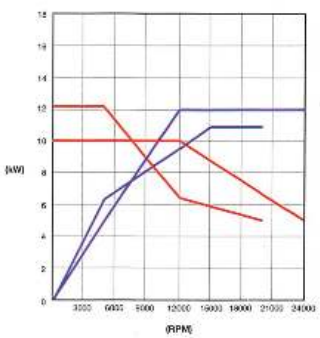
"High power" electro spindles Maximum power up to 20,000 rpm for intensive machining with high rates of stock removal.

"High power" La puissance maximale jusqu'à 20 000 tours pour les usinages intenses avec des prises de bois importantes.



"High torque" electro spindles High power at low speeds, perfect for door and window machining.

"High torque" Puissance élevée même à basse vitesse. Parfait pour les menuiseries.



"High flexibility" electro spindles The correct balance between power and rotation speed. The multi-purpose electro-spindles are ideal for using a 5 axis machining head.

"High flexibility" le juste équilibre entre la puissance et la vitesse de rotation. Des électromandrins polyfonctionnels parfaits pour les groupes d'usinage à 5 axes.



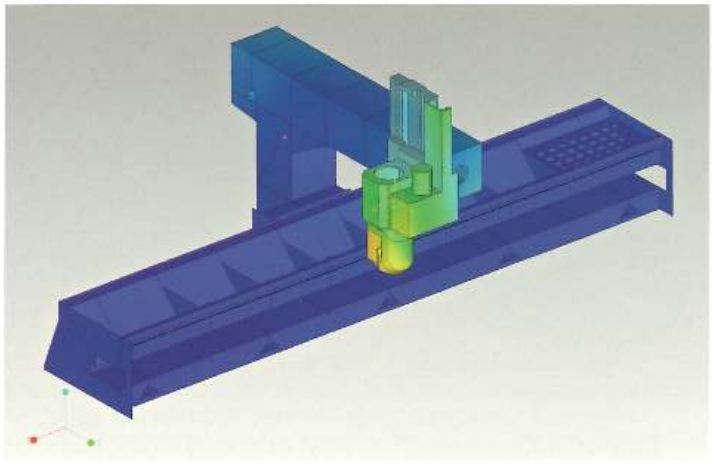
All the tools ready to be used

Production efficiency is often reduced with the problem of re-tooling. Record 240 NT offers a wide range of supplementary tool magazines with 12, 16, 24 or 48 positions, to be ready for any machining changeover. The ideal solution even for small batches.

Tous les outils toujours prêts à l'emploi

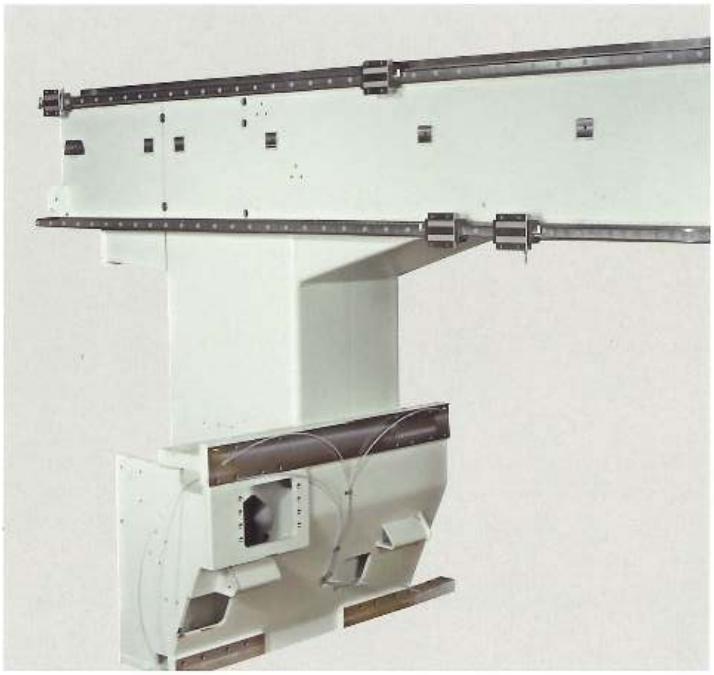
L'efficacité de production doit souvent se confronter aux problèmes de mise au point. Record 240 NT présente une vaste gamme de magasins porte-outils supplémentaires à 12, 16, 24 jusqu'à 48 emplacements, pour disposer d'un centre d'usinage toujours prêt à n'importe quel changement d'usinage. La solution idéale même pour la production de petites séries.

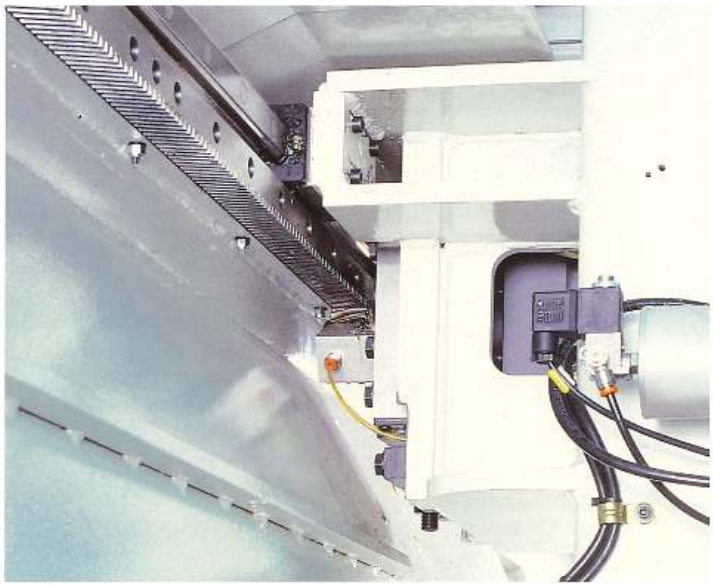
Rigidity and precision
Rigidité et précision



The new structure, completely re-designed using the latest CAD CAM technology guarantees the best rigidity that means high quality finish.

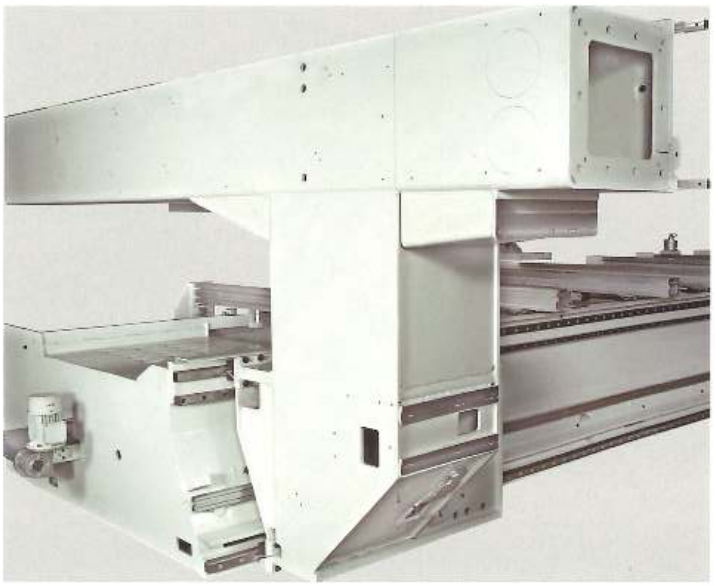
La nouvelle structure, complètement revue sur la base des techniques de CFAO les plus évoluées, assure une rigidité maximale, qui se traduit en une qualité de finition élevée des produits usinés.





Helical tooth racks for maximum precision on high speed movements.

Crémaillères à dents hélicoïdales pour la précision maximale des mouvements à haute vitesse.



Machine base and mobile beam are manufactured with an electro-welded steel structure and stabilized with thick steel sheets and stiffening ribs. The structure is machined on CNC Machining Centres in one single location in order to guarantee the highest degree of flatness, perpendicular structure and precise tolerances.

Le bâti et le montant mobile sont réalisés en acier électrosoudé et stabilisé avec des tôles de forte épaisseur munies de nervures de renforcement. Tous les usinages mécaniques sont effectués sur des centres d'usinage à CN à un seul positionnement, pour garantir le respect des tolérances rigoureuses concernant la planéité, la perpendicularité et la précision.

Full appreciation of operator and environment
Respect total de l'opérateur et de son environnement



The new off-cut conveyor fitted on the electro-spindle tilts and turns according to the spindle's movements and conveys the machined off-cuts away from the working area and eliminates dust from the workplace environment.

Un nouveau convoyeur de copeaux est fixé sur l'électromandrin et tourne en fonction des mouvements de ce dernier afin d'éliminer constamment les copeaux et la poussière de la zone d'usinage.



Side protection strips can be excluded by CNC to allow high speed movements.

Volets de protection latéraux pouvant être désactivés par le programme pour les déplacements rapides.

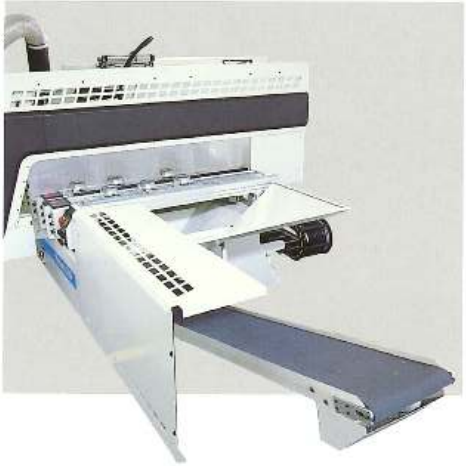


Working unit protection with transparent surfaces to enable the operator to safely view the entire working area.

Le capot de protection exclusif autour du groupe d'usinage assure la visibilité complète de la zone de travail en toute sécurité pour l'opérateur.



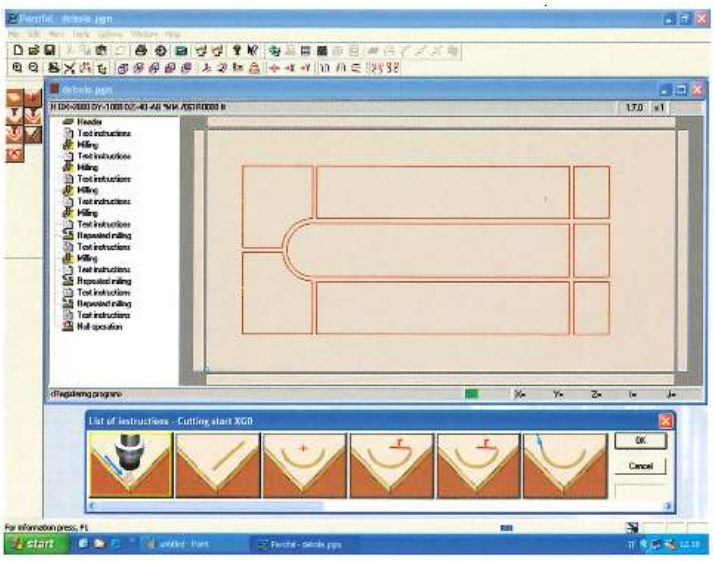
Each machine detail has been carefully studied to ensure the total cleaning of the workplace environment.

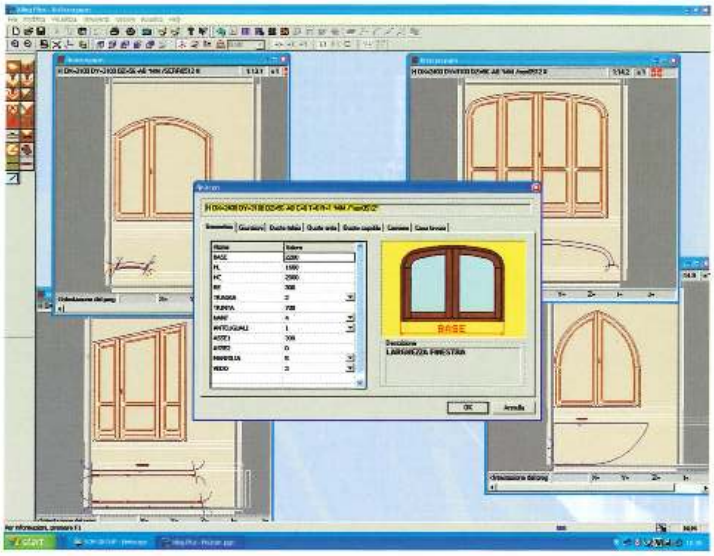




Chaque détail a fait l'objet d'une attention particulière pour assurer une propreté sans compromis de l'environnement de travail.

Operator interface and numerical control
Interface opérateur et commande numérique





Easy to use Xylog operator interface enables:
- Handling of machine functions
- Generation of programs using an Editor with graphical icons
- Mode-guided, graphics or X-ISO programming.
- Easy integration with CAD-Cam packages by direct importing of DXF files
- Guidance for the operator loading tool parameters handled by the software for tool cycle optimisation.

Interface opérateur Xilog simple à utiliser pour
- Gérer le fonctionnement de la machine
- Réaliser des programmes en utilisant un éditeur avec icônes graphiques
- Permettre une programmation guidée, graphique ou Xiso.
- Pouvoir s'intégrer avec des packs de DAO-FAO l'importation directe de fichiers DXF
- Guider l'opérateur pour l'insertion des paramètres outil gérés par le logiciel qui en optimise le cycle d'utilisation.

Doors and windows Xylog Plus
Macro for programming door and window machining.
- Used to generate the tool paths for each step of the door and window machining process, simply starting from architectural opening and from the required type of door or window
- For customised door or window, all corresponding programs can be displayed in real time.

Xilog Plus Menuiseries :
pour la programmation de portes et fenêtres
- Permet de générer les parcours outil de chaque phase d'usinage des portes et fenêtres en partant simplement de l'espace architectural et du type de menuiserie souhaité.
- En personnalisant le type de châssis ou de porte, il est possible de visualiser en temps réel l'adaptation de tous les programmes correspondants.



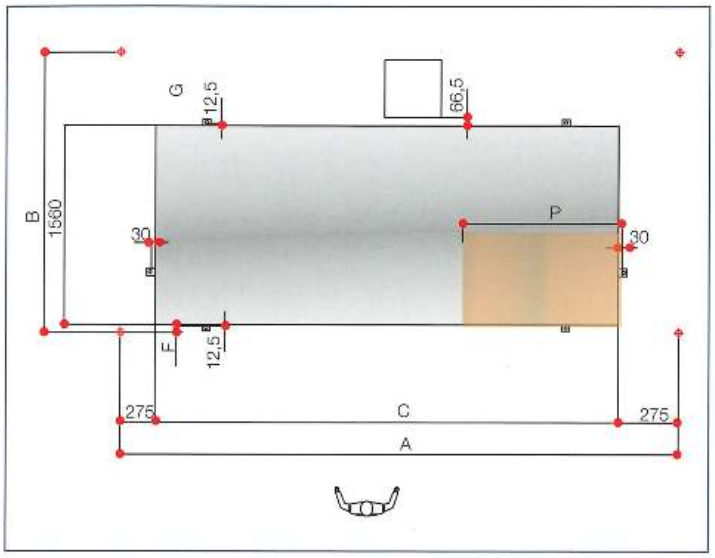
CNC handled by PC with a Windows interface
- high-power processing and ease-of-use.
- Internal company network connections
- Adding data through USB with memory key included.

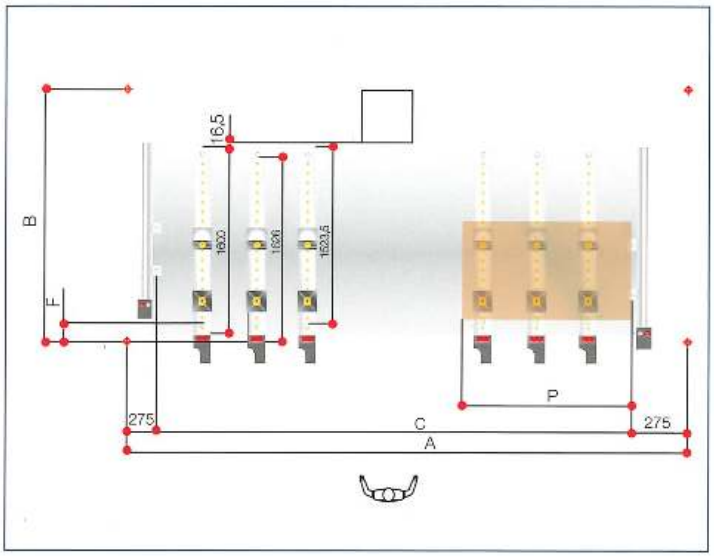
CN gérée par PC avec interface Windows
- grande puissance de calcul et facilité d'utilisation
- peut se connecter au réseau de l'entreprise
- l'insertion de données par USB avec clé de mémoire. (incluse)

Telesolve
A remote diagnostic system which allows SCM's service technicians to operate on the machine in real time for:
- PLC logic diagnostics, machine parameter diagnostics, etc.
- Real-time updating of the CNC software.

Telesolve
Il s'agit d'un système de télédiagnostic qui permet au technicien du centre d'assistance SCM d'intervenir sur la machine en temps réel pour :
- le diagnostic sur logique API, les paramètres machine, etc.
- la mise à jour en temps réel du logiciel de la CN.

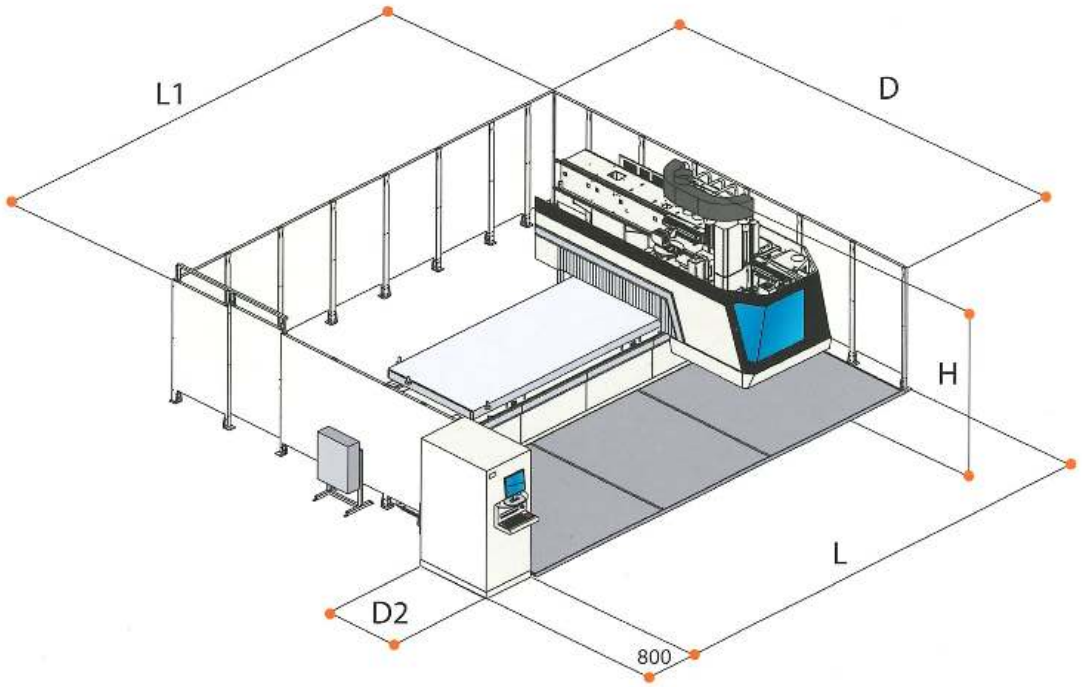
Working areas
Champs d'usinage





	A	B	C	F	P
Record 240 NT					
X = 4200	4200	2380	3650	52	1300
X = 4800	4800	2380	4250	52	1600
X = 6600	6600	2380	6050	52	2500
X = 7800	7800	2380	7250	52	3100
Record 240 NT TVN					
X = 4200	4200	2380	3710	152	1300
X = 4800	4800	2380	4310	152	1600
X = 6600	6600	2380	6110	152	2500
X = 7800	7800	2380	7310	152	3100
Record 240 NT Prisma					
X = 4200	4200	2380	3650	120	1350
X = 4800	4800	2380	4250	120	1550
X = 6600	6600	2380	6050	120	2550
X = 7800	7800	2380	7250	120	3150
Record 240 NT TVN Prisma					
X = 4200	4200	2380	3710	220	1350
X = 4800	4800	2380	4310	220	1550
X = 6600	6600	2380	6110	220	2550
X = 7800	7800	2380	7310	220	3150
Record 240 NT Tecno					
X = 4200	4200	2840	3650	90	1350
X = 4800	4800	2840	4250	90	1550
X = 6600	6600	2840	6050	90	2550
X = 7800	7800	2840	7250	90	3150
Record 240 NT TVN Tecno					
X = 4200	4200	2840	3710	190	1350
X = 4800	4800	2840	4310	190	1550
X = 6600	6600	2840	6110	190	2550
X = 7800	7800	2840	7310	190	3150

Installation dimensions
Dimensions pour l'installation



	L	L1	L1 with TRM L1 avec TRM	D	D with Rapid 24 D avec Rapid 24	D2	D2 with Autoset/Easyset D2 avec Autoset/Easyset	H
Record 240 NT								
X = 4200	7120	7200	7860	5860	5860	1200		3050
X = 4800	7720	7800	8460	5860	5860	1200		3050
X = 6600	9583	9732	10392	5860	5860	1200		3050
X = 7800	10745	10830	11490	5860	5860	1200		3050
Record 240 NT TVN								
X = 4200	7120	7200	7860	5860	5860	1200	2000	3050
X = 4800	7720	7800	8460	5860	5860	1200	2000	3050
X = 6600	9583	9732	10392	5860	5860	1200	2000	3050
X = 7800	10745	10830	11490	5860	5860	1200	2000	3050
Record 240 NT Prisma								
X = 4200	7120	7200	7860	5460	5860	1200		3650
X = 4800	7720	7800	8460	5460	5860	1200		3650
X = 6600	9583	9732	10392	5460	5860	1200		3650
X = 7800	10745	10830	11490	5460	5860	1200		3650
Record 240 NT TVN Prisma								
X = 4200	7120	7200	7860	5460	5860	1200	2000	3650
X = 4800	7720	7800	8460	5460	5860	1200	2000	3650
X = 6600	9583	9732	10392	5460	5860	1200	2000	3650
X = 7800	10745	10830	11490	5460	5860	1200	2000	3650
Record 240 NT Tecno								
X = 4200	6900	7000	7660	6550	6550	1200		3050
X = 4800	7500	7600	8260	6550	6550	1200		3050
X = 6600	9285	9370	10030	6550	6550	1200		3050
X = 7800	10545	10630	11290	6550	6550	1200		3050
Record 240 NT TVN Tecno								
X = 4200	6900	7000	7660	6550	6550	1200	2000	3050
X = 4800	7500	7600	8260	6550	6550	1200	2000	3050
X = 6600	9285	9370	10030	6550	6550	1200	2000	3050
X = 7800	10545	10630	11290	6550	6550	1200	2000	3050

SCM. The widest range of woodworking machines
SCM. La gamme la plus complète de machines à bois










SCM has been producing woodworking machinery for 50 years and represents the nucleus of SCM Group. With a total of 3000 employees, 24 factories, 24 subsidiaries and an export of 70%, SCM is one of the world's top producers of woodworking equipment. SCM produces, in premises certified according ISO 9001 standards, the widest range of machines for secondary wood machining, from machines for small woodworking companies to CNC work centres, to high production integrated lines for the machining of solid wood. Specialized technicians all over the world are able to supply an efficient and rapid after-sale service to SCM customers because full use is made of a system of remote computerised diagnostics.

SCM fabrique des machines pour le travail du bois depuis 50 ans et constitue le noyau historique du groupe qui se place parmi les principaux producteurs mondiaux du secteur avec plus de 3000 salariés, 24 établissements, 24 filiales et une exportation de 70%. SCM produit, dans des usines certifiées selon les normes ISO 9001, la plus vaste gamme de machines pour la seconde transformation du bois allant des machines pour entreprises artisanales aux centres de travail à C.N., aux grandes lignes intégrées pour l'usinage du bois massif. Dans le monde entier des techniciens spécialisés fournissent un service après-vente rapide et efficace avec l'aide d'un système de diagnostic à distance informatisé.

In this catalogue, machines are shown with options fitted. The company reserves the right to modify technical specifications without prior notice, providing that these modifications do not affect safety as per E.C. certification.

Dans ce catalogue les machines sont représentées avec des options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis mais ces modifications n'influencent pas la sécurité prévue par la norme CE.

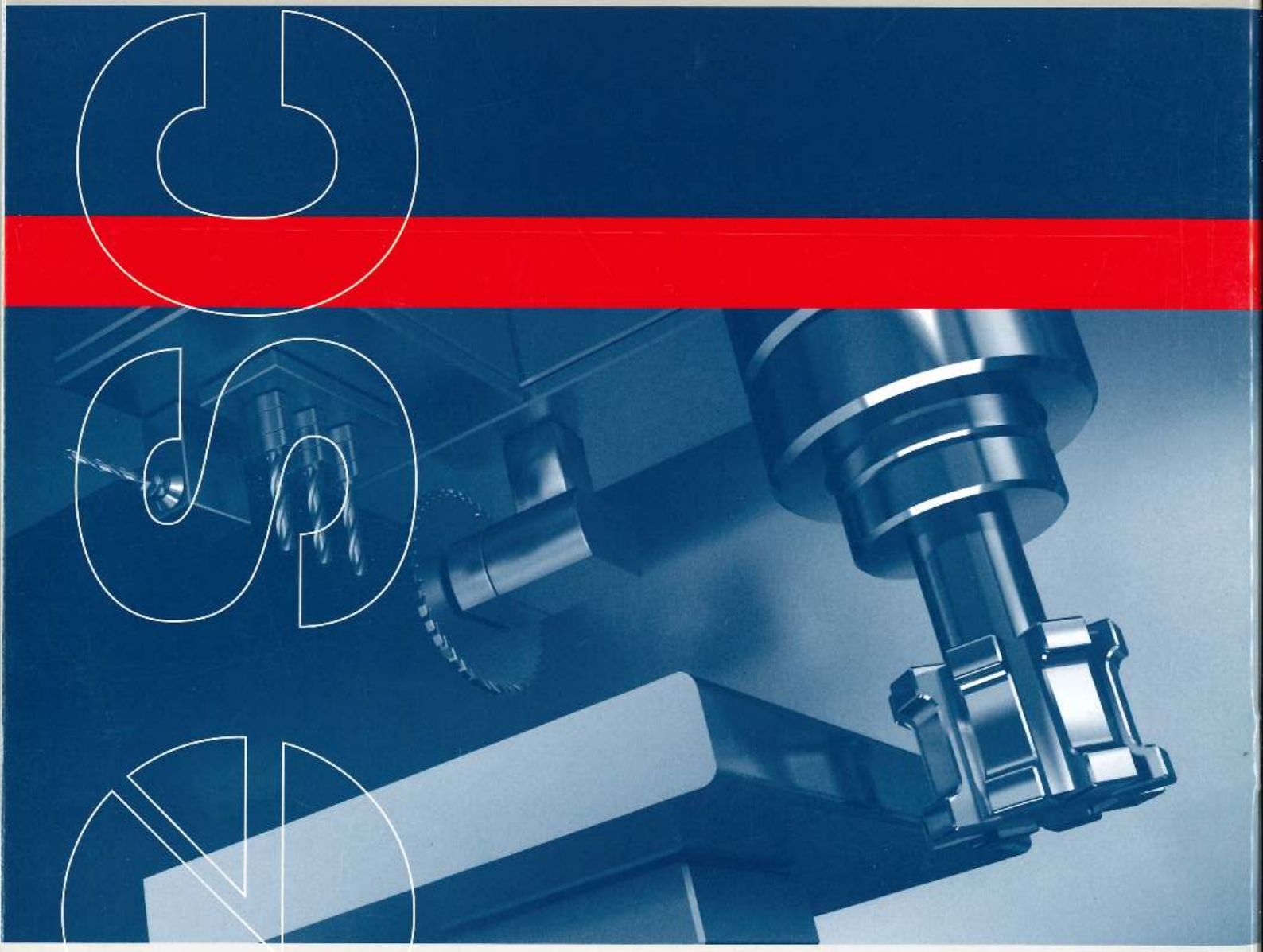
SINCERT

CERMET
SISTEMA DI GESTIONE CERTIFICATO
REG. N. 091/B
UNI EN ISO 9001:2000

scm

Rev. n. 00 - 05/2006 - Acanto comunicazione - Pazzini

0000556192G



scm

SCM GROUP spa - SCM - Via Emilia, 71 - 47900 Rimini - Italy
Tel. ++39/0541/700111 - Fax ++39/0541/700283 - www.scmgroup.com - E-mail: scm@scmgroup.com